



FS- PHIN - 1/4/2003

تقرير مدقق الحسابات

517 03 01

الى السادة المساهمين في  
شركة فيلادلفيا للتأمين المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية لشركة فيلادلفيا للتأمين المساهمة العامة المحدودة كما في 31 كانون الأول 2002 و 2001 وكلاً من بيان الدخل وتوزيعه وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذينك التاريخين . ان اعداد هذه البيانات المالية هو من مسؤولية ادارة الشركة وأن مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حولها استناداً الى اعمال التدقيق التي قمنا بها .

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وتتطلب هذه المعايير التخطيط والقيام باعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء مادية . يشمل التدقيق فحصاً ، على أساس اختبائي ، للأدلة المؤيدة للمبالغ والافصاحات الواردة في البيانات المالية ، كما يشمل التحقق من المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استندت اليها الادارة ، بالإضافة الى تقييم اسلوب العرض الاجمالي للبيانات المالية . إننا نعتقد بان تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً لاداء رأينا .

برأينا أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة ، من جميع النواحي المادية ، المركز المالي للشركة كما في 31 كانون الأول 2002 و 2001 ونتائج أعمالها وتوزيع دخلها والتغيرات في حقوق مساهميتها وتدفقاتها النقدية للسنتين المنتهيتين في التاريخين المذكورين أعلاه ، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ولأحكام القانون .

وعملنا بأحكام قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 والقوانين المعدلة له ، فقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا ، كما تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وان البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة متفقة معها . استناداً الى كل ما تقدم فاننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة .

عن ابراهيم العباسي وشركاه

د. ابراهيم محمد العباسي  
اجازة رقم 116 فئة / أ

عمان في 13 اذار 2003

Members of NEXIA International



أعضاء في الشركة الدولية نكسيا انترناشيونال

Tel. 566 8649 / 566 0709

P.O. Box 925111

Amman 11190 Jordan

Fax : 562 2163

e-mail: abbasi&amp;co.@index.com.jo

web site : www. abbasi - cpa. com

تلفون ٥٦٦٨٦٤٩ - ٥٦٦٠٧٠٩

ص.ب ٩٢٥١١١

عمان ١١١٩٠ الأردن

شركة فيلادلفيا للتأمين المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
الميزانية العمومية كما في 31 كانون الاول 2002 و 2001

بيان أ

| المطلوبات وحقوق المساهمين                   | إيضاح | 2002        | دينار اردني | 2001        | دينار اردني |
|---------------------------------------------|-------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <u>المطلوبات المتداولة</u>                  |       |             |             |             |             |
| البنوك الدائنة                              |       | -           |             | 8.572       |             |
| الذمم الدائنة                               |       | 108.122     |             | 82.978      |             |
| ذمم شركات اعادة التأمين                     |       | 95.861      |             | 160.004     |             |
| أقساط مقبوضة مقدما                          |       | 30.832      |             | 30.266      |             |
| مخصص ضريبة الدخل                            |       | 82.492      |             | 59.652      |             |
| الحسابات الدائنة المتتوعة                   | 7     | 338.984     |             | 322.321     |             |
| ارباح مقترح توزيعها على المساهمين           |       | 200.000     |             | 150.000     |             |
| احتياطي اذاعات تحت التسوية بالصافي          | 2, 8  | 1.340.459   |             | 1.172.587   |             |
| احتياطي حوادث غير مبلغ عنها بالصافي         | 9     | 29.985      |             | -           |             |
| مجموع المطلوبات المتداولة                   |       | 2,226,735   |             | 1,986,380   |             |
| <u>الاحتياطيات الفنية</u>                   |       |             |             |             |             |
| احتياطي الاخطار السارية                     | 2, 10 | 981.025     |             | 695.278     |             |
| مجموع الاحتياطيات الفنية                    |       | 981,025     |             | 695,278     |             |
| <u>حقوق المساهمين</u>                       |       |             |             |             |             |
| رأس المال                                   |       | 2.000.000   |             | 2.000.000   |             |
| التغير في القيمة المعدلة                    |       | (38.534)    |             | (48.910)    |             |
| الاحتياطي الاجباري                          |       | 337.862     |             | 301.489     |             |
| الارباح المدورة في نهاية السنة (بيان ج)     |       | 19.296      |             | 1.405       |             |
| صافي حقوق المساهمين                         |       | 2,318,624   |             | 2,253,984   |             |
| مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين             |       | 5,526,384   |             | 4,935,642   |             |
| <u>الموجودات</u>                            |       |             |             |             |             |
| <u>الموجودات المتداولة</u>                  |       |             |             |             |             |
| الائتم في الصندوق ولدى البنوك               | 3     | 3.334.380   |             | 3.066.378   |             |
| الذمم المدينة وأوراق القبض - بالصافي        | 4     | 844.477     |             | 911.091     |             |
| الايرادات المستحقة وغير مقبوضة              |       | 4.400       |             | 7.858       |             |
| حسابات مدينة متنوعة                         |       | 5.133       |             | 5.804       |             |
| التأمينات المستردة                          |       | 4.763       |             | 9.669       |             |
| مجموع الموجودات المتداولة                   |       | 4,193,153   |             | 4,000,800   |             |
| <u>الموجودات غير المتداولة</u>              |       |             |             |             |             |
| <u>الاستثمارات</u>                          |       |             |             |             |             |
| الودائع المربوطة لامر مدير عام هيئة التأمين | 2     | 229.075     |             | 229.075     |             |
| سندات التعمية                               | 2     | 16.000      |             | 16.000      |             |
| الاستثمارات المتاحة للبيع - بالصافي         | 2, 5  | 868.136     |             | 452.831     |             |
| مجموع الاستثمارات                           |       | 1,113,211   |             | 697,906     |             |
| <u>الموجودات الثابتة</u>                    |       |             |             |             |             |
| الموجودات الثابتة - بالتكلفة                | 2, 6  | 543.315     |             | 537,270     |             |
| الاستهلاك المتراكم                          | 2, 6  | ( 323.295 ) |             | ( 300,334 ) |             |
| صافي القيمة الدفترية                        |       | 220.020     |             | 236,936     |             |
| مجموع الموجودات                             |       | 5,526,384   |             | 4,935,642   |             |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

- 2 -

بيانات مالية مدققة

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

# شركة فيلادلفيا للتأمين

المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان الدخل وتوزيعه للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2002 و 2001 بيان ب

|                                         | جدول/ايضاح | 2002<br>دينار اردني | 2001<br>دينار اردني |
|-----------------------------------------|------------|---------------------|---------------------|
| صافي ربح فرع التأمين البحري             | 1          | 70,373              | 56,208              |
| صافي ربح فرع تأمين الحريق               | 2          | 43,648              | 15,332              |
| صافي ربح فرع تأمين السيارات             | 3          | 208,322             | 65,992              |
| صافي ربح فرع تأمين الحوادث العامة       | 4          | 17,678              | 10,392              |
| صافي ربح فروع التأمين المجموع           | 5          | 340,021             | 147,924             |
| الفوائد البنكية                         |            | 91,354              | 152,644             |
| ارباح الاستثمارات                       | 11         | 4,880               | 4,977               |
| الايرادات الاخرى                        |            | 20,437              | 3,576               |
| صافي الربح قبل الاستهلاكات والمخصصات    |            | 456,692             | 309,121             |
| استهلاك الموجودات الثابتة               |            | (22,961)            | (16,899)            |
| مخصصات مختلفة                           | 12         | (70,000)            | (53,613)            |
| صافي الربح قبل الضريبة والمخصصات        |            | 363,731             | 238,609             |
| مكافأة أعضاء مجلس الادارة               |            | (18,000)            | -                   |
| مخصص ضريبة الدخل                        |            | (82,492)            | (59,652)            |
| مخصص رسوم الجامعات الاردنية             |            | (3,387)             | (2,386)             |
| مخصص البحث العلمي والتدريب المهني       |            | (3,387)             | (2,386)             |
| صندوق التعليم والتدريب المهني والتقني   |            | (2,201)             | -                   |
| صافي الربح بعد الضريبة والمخصصات        |            | 254,264             | 174,185             |
| أرباح مدورة - بداية السنة               |            | 1,405               | 1,080               |
| مجموع الارباح ويقترح توزيعها كما يلي :  |            | 255,669             | 175,265             |
| احتياطي اجباري                          |            | 36,373              | 23,860              |
| ارباح مقترح توزيعها على المساهمين       |            | 200,000             | 150,000             |
| الأرباح المدورة في نهاية السنة (بيان ج) |            | 19,296              | 1,405               |
| المجموع                                 |            | 255,669             | 175,265             |
|                                         |            | فلس/دينار           | فلس/دينار           |
| ربحية السهم - دينار / سهم               |            | 0.13                | 0.09                |
|                                         |            | سهم                 | سهم                 |
| المعدل المرجح لرأس المال / سهم          |            | 2,000,000           | 2,000,000           |

إن الايضاحات السرفقة تشكل جزءا من هذا البيان .

# شركة فيلادلفيا للتأمين المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

بيان ج للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2002 و 2001

| البيان                                 | رأس المال المدفوع | التغير في القيمة المعادلة | الاحتياطي الاجباري | الأرباح المدورة | المجموع     |
|----------------------------------------|-------------------|---------------------------|--------------------|-----------------|-------------|
| دينار اردني                            | دينار اردني       | دينار اردني               | دينار اردني        | دينار اردني     | دينار اردني |
| الرصيد في 31 كانون الاول 2000          | 2,000,000         | -                         | 277,629            | 1,080           | 2,278,709   |
| صافي ربح بعد الضريبة والمخصصات         | -                 | -                         | -                  | 174,185         | 174,185     |
| المحول للاحتياطي الاجباري              | -                 | -                         | 23,860             | ( 23,860 )      | -           |
| التغير في القيمة المعادلة              | -                 | ( 48,910 )                | -                  | -               | ( 48,910 )  |
| الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين  | -                 | -                         | -                  | ( 150,000 )     | ( 150,000 ) |
| الرصيد في 31 كانون الاول 2001 (بيان أ) | 2,000,000         | ( 48,910 )                | 301,489            | 1,405           | 2,253,984   |
| صافي ربح بعد الضريبة والمخصصات         | -                 | -                         | -                  | 254,264         | 254,264     |
| المحول للاحتياطي الاجباري              | -                 | -                         | 36,373             | ( 36,373 )      | -           |
| التغير في القيمة المعادلة              | -                 | 10,376                    | -                  | -               | 10,376      |
| الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين  | -                 | -                         | -                  | ( 200,000 )     | ( 200,000 ) |
| الرصيد في 31 كانون الاول 2002 (بيان أ) | 2,000,000         | ( 38,534 )                | 337,862            | 19,296          | 2,318,624   |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان .

# شركة فيلادلفيا للتأمين المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية

بيان د

للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الاول 2002 و 2001

|                                                      | 2002<br>دينار اردني | 2001<br>دينار اردني |
|------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <u>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</u>         |                     |                     |
| صافي ربح السنة بعد الضريبة والمخصصات                 | 254,264             | 174,185             |
| الاستهلاكات                                          | 22,961              | 16,899              |
| مخصص الديون المشكوك في تحصيلها                       | 30,000              | 5,000               |
| احتياطي الاخطار السارية                              | 285,747             | 129,249             |
| احتياطي الادعاءات تحت التسوية                        | 167,872             | 70,578              |
| احتياطي حوادث غير مبلغ عنها                          | 29,985              | -                   |
| الدخل التشغيلي قبل التغيرات في بنود رأس المال العامل | 790,829             | 395,911             |
| <u>(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة</u>        |                     |                     |
| الذمم المدينة واوراق القبض                           | 36,614              | ( 123,742 )         |
| الحسابات المدينة المتنوعة                            | 9,035               | ( 969 )             |
| <u>(النقص) الزيادة في المطلوبات المتداولة</u>        |                     |                     |
| الذمم الدائنة                                        | 25,144              | ( 901 )             |
| ذمم شركات اعادة التأمين                              | ( 64,143 )          | ( 51,691 )          |
| الحسابات الدائنة المتنوعة                            | 40,069              | 92,682              |
| صافي النقد الناتج من الانشطة التشغيلية               | 837,548             | 311,290             |
| <u>التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية</u>       |                     |                     |
| الاستثمارات                                          | ( 404,929 )         | -                   |
| شراء موجودات ثابتة                                   | ( 6,045 )           | ( 7,310 )           |
| صافي النقد (المستخدم في) الانشطة الاستثمارية         | ( 410,974 )         | ( 7,310 )           |
| <u>التدفقات النقدية من الانشطة التمويلية</u>         |                     |                     |
| البنوك الدائنة                                       | ( 8,572 )           | ( 45,633 )          |
| الارباح الموزعة                                      | ( 150,000 )         | ( 150,000 )         |
| صافي النقد (المستخدم في) الانشطة التمويلية           | ( 158,572 )         | ( 195,633 )         |
| صافي الزيادة في رصيد النقد                           | 268,002             | 108,347             |
| النقد في الصندوق ولدى البنوك في اول السنة            | 3,066,378           | 2,958,031           |
| النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة (بيان أ) | 3,334,380           | 3,066,378           |

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان .